

A proposito di collaborazioni con la Svizzera, il nostro partner **Far Lombard** ha organizzato e promosso la proiezione del film *Spazzacamit*che avverrà il 17 settembre 2020 all'interno della rassegna MilanoMovieWeek promossa dal Comune di Milano, presso la Libreria Il Gabbiano' di Trezzo sull'Adda (MI).

Il film è stato doppiato in lombardo. La cura delle traduzioni è del TEPSI teatro popolare della Svizzera Italiana.

Lissander Brasca, dell’associazione Far Lombard, si è occupato di verificare e guidare la pronuncia dei doppiatori professionisti nella parte della storia che ha luogo a Milano e ha, a sua volta, doppiato alcune parti.

La dott.ssa Simona Scuri, che partecipa al progetto EASILY PROFICIENT AT HOME, ha doppiato la voce della protagonista femminile.

Tra i doppiatori anche Enrico Beruschi, Yor Milano e molti altri.

Il film è una produzione RSI, televisione Svizzera ed è in originale un film tedesco, già doppiato in francese e in italiano. E' ambientato a metà ottocento ed è ispirato ad una storia realmente accaduta.

In Val Verzasca, Svizzera, venivano reclutati bambini e giovani per essere 'venduti' come spazzacamini a Milano.

Linguisticamente quindi all'interno del film in lombardo vi sono sia la varietà verzaschese -ticinese della lingua lombarda che la varietà milanese della lingua lombarda per gli accadimenti a Milano.

Per ulteriori info accludiamo i links e la locandina.

<https://lmo.wikipedia.org/wiki/Spazzacamit>

<https://www.milanomovieweek.it/node/312>

<http://valtellinanews.it/articoli/el-cine-in-lengua-lombarda-20190301/>

Il Liceo Vittorini sta pubblicizzando l’iniziativa.